

ste artikel, stk. 1, i bilag nr. 1 og i artikel 1, stk. 2, i bilag nr. 2 til tillægsprotokollen, forhøjes til:

Raffinerede olieprodukter (pos. 27.10, 27.11, 27.12, ex 27.13 B, 27.14 C i den fælles toldtarif):

..... 340.000 tons

Garn af bomuld, ikke i detailsalgsoplægnin-
ger (pos. 55.05 i den fælles toldtarif):

..... 390 tons

Andre vævede stoffer af bomuld (pos. 55.09
i den fælles toldtarif):

..... 1.390 tons.

Artikel 8.

Beløbet på 195 millioner regningsenheder, der er fastsat i artikel 3, stk. 2, i finansprotokollen af 23. november 1970 erstattes af et beløb på 242 millioner regningsenheder.

Afsnit II.

Overgangsforanstaltninger.

Artikel 9.

1. De nedsættelser af toldsatser og afgifter med tilsvarende virkning, der er fastsat i medfør af associeringsaftalen, finder fra denne protokols ikrafttræden anvendelse i de nye medlemsstater i det fastsatte omfang og i overensstemmelse med de fastsatte tidsplaner. De satser, der fremkommer ved gennemførelsen af disse nedsættelser for så vidt angår bilagene nr. 2 og 6 i tillægsprotokollen, kan dog i intet tilfælde være lavere end dem, der af de nye medlemsstater anvendes over for Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning.

2. Uanset stk. 1 kan toldsatser, der er lig med de satser, der anvendes over for medlemsstaterne, bortset fra Det forenede Kongerige, anvendes af Irland over for Tyrkiet indtil den 31. december 1975 for de i bilag I anførte produkter.

3. De satser, som de nye medlemsstater går ud fra over for Tyrkiet ved nedsættelserne i overensstemmelse med stk. 1, er de satser, som de til enhver tid anvender over for tredjelande.

4. Uanset de foregående stykker kan de nye medlemsstater, såfremt anvendelsen af disse bestemmelser måtte føre til toldbevægelser, der midlertidigt fjerner sig fra tilnærmelsen til sluttolden, opretholde deres toldsatser indtil det tidspunkt, hvor niveauet for disse satser er nået inden for rammerne af tilnærmelsen mod sluttolden, eller de kan i givet fald anvende den told, der følger af en senere tilnærmelse, så snart denne tilnærmelse når eller overstiger dette niveau.

Artikel 10.

De nye medlemsstater tilpasser deres finansstod eller denne tolds fiskale element, for så vidt angår de i bilag II nævnte varer, til den told, der er fastsat i medfør af associeringsaftalen, idet de giver Tyrkiet samme behandling som de øvrige medlemsstater.

Artikel 9 finder anvendelse på denne tolds beskyttende element.

Artikel 11.

1. Over for de nye medlemsstater formindsker Tyrkiet den forskel, der forekommer mellem den told og de afgifter med tilsvarende virkning, som det anvender over for tredjelande og dem, som det i medfør af associeringsaftalen anvender over for Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning i følgende takt og med 20 pct. ad gangen:

- den første tilnærmelse finder sted ved denne protokols ikrafttræden;
- de fire følgende tilnærmelser finder sted den 1. januar 1974, den 1. januar 1975, den 1. januar 1976 og den 1. juli 1977.

2. Såfremt denne protokol træder i kraft efter den 1. januar 1974 anvender Tyrkiet over for de nye medlemsstater det tilnærmelsesniveau, som på tidspunktet for ikrafttrædelsen følger af den i stk. 1 nævnte tidsplan.

3. I tilfælde af en ændring af tidsplanen eller rytmen, der er fastsat for afskaffelsen af den told og de afgifter med tilsvarende virkning, der anvendes af de nye medlemsstater over for Fællesskabet i dets oprindelige udstrækning, træffer Associeringsrådet de nødvendige foranstaltninger for at tage hensyn til denne ændring.